

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-480, 359-580



A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1967. december 10.

bb. 1. négyszázötven éves kőszeg textilipara

a vid szf /sk/ k/La 1967. december 10.

kőszeg textilipara 450 éves - állapította meg Szövényi István, a Jurisics Múzeum igazgatója, aki feldolgozta a helybeli textilgyártás történetét. Összegyűjtötte az erre vonatkozó dokumentumokat is és bemutatja a vármúzeumban.

kőszeg végvári helyzeténél fogva szinte állandó harcok ütközőközpontja volt; német, török, labanc, kuruc seregek dúlták fel, de a város lakói a romokból újra virágzó otthonokat, műhelyeket teremtettek. Így alakult meg először a takácsok, majd a posztók céhe. Sokáig gépek nélkül, hosszadalmas, fárasztó kézi munkával szőtték kőszegen a nyers gyapjuból a finom posztót. A múlt század elején kezdték gépesíteni a munkát és virágzásnak indult a céhek termelése. Az ország különböző városai egyenruhához és más célokra vásárolták a kőszegi posztót. A posztó- és gyapjuszövetgyártat 1850-ben alapították meg. Ebből fejlődött ki kőszeg mostani textilipara, amely az országhatárokon túl is jól ismert. A város jelenleg a hazai lakástextilgyártás fellelegvára. Három textilüzemében - a butorszövet-, a posztó- és a nemezgyárban - dolgozik a város és környéke foglalkoztatottjainak 70 százaléka. A kőszegi butorszövetek, szőnyegek, nemez- és posztóárak eljutnak szinte a világ minden tájára. /mti /

--

- 1 -

152

bb. 2. kétszáz személyes szociális otthon épült nyiregyháza -
sóstófürdőn

vid fm/fné /k La 1967. december 10.

befejezték a nyiregyházi szociális otthon építését,
és megkezdték műszaki átadását. az új intézmény előrelátha-
tólag a jövő év elejétől tölti be hivatását: kétszáz idős em-
bernek nyújt kényelmes otthont. építésére 12.5 millió, beren-
dezésére 1.5 millió forintot költöttek. a modern berendezé-
sekkel ellátott 2-3 ágyas szobák minden igényt kielégítenek,
ezenkívül könyvtár, olvasó- és klubterem áll a lakók rendelkezésére ./mti/

--

bb. 3. több és jobb minőségű jersey anyag
a vid.szf/fné /k La 1967. december 10.

az elmúlt évben és az idén több mint száz mil-
lió forintot fordítottak a győri richards finomposztó-
gyár fejlesztésére. e hatalmas összeg nagyrésze a „jer-
sey program” végrehajtását szolgálta. szeptember első
napjaiban nyolc körkötő gépen kezdték meg az új jersey üzem-
ben a termelést. a termelékeny gépeken évente kilencszáz-
ezer négyzetméter, kül- és belföldön egyaránt keresett
divatos, részben több színmintás jersey anyagot képesek elő-
állítani.

a jövőben azonban nemcsak több, hanem minőségi-
leg is jobb jersey anyag hagyja el a gyárat. a program
utolsó beruházásaként ugyanis megérkezett az pszk-ból és
a napokban munkába is állították azt a kikészítő gépet, amely
tartósan rögzíti az anyagot, elejét veszi nyulásának, ugyan-
akkor kellemes fogást ad a szövetnek./mti/

--

- 2 -

153f

bb. 4. az országgyűlési képviselő és a kisz fiatalok segít-
ségével villanyt kapott a borsod megyei tisztató-tanya

vid fm/fné/k La 1967. október 10.

a közigazgatásilag borsod megyéhez tartozó,
de földrajzilag a tiszán túl települt tisztató-tanya dol-
gozói néhány hónappal ezelőtt kéréssel keresték fel ország-
gyűlési képviselőjüket, méhes lajost, a kisz központi
bizottságának első titkárát. a fogadónapon elmondották,
hogy borsod és hajdu megye villamosítása során tanyájuk-
ról megfeledeztek és a „senki földjén” élő 56 csa-
lád azóta is petróleum lámpával világít. kérték képviselő-
jük közbenjárását, hogy a tanyai otthonokban is mielőbb
kigyulladjon a fény. méhes lajos eljárt választói ügyében.
ennek eredménye, hogy az anyagi és pénzügyi eszközök bizto-
sítása után az északmagyarországi áramszolgáltató vállalat
kisz szervezetének segítségével és az érdekeltek jelentős
társadalmi munkájával tisztató-tanyára bevezették a vil-
lanyt és a napokban megtartották az ünnepélyes lámpagyuj-
tást ./mti/

--

bb. 5. árpád - kori település nyomaira bukkantak egerben

vid fm/fné /k La 1967. december 10.

értékes leletekre bukkantak egerben a tanár-
képző főiskola épületének restaurálása közben. a kétszáz
éves barokképület udvarán a földből középkori ház fal-
maradványai kerültek felszínre. az egyik sarokban tűzhely
nyomaira bukkantak, s előkerült - meglehetősen jó álla-
potban - egy anyagedény is. vastárgyak: olló, lószér-
szám, építész körző is található a leletek között. az épü-
letmaradványok árpád-kori eredetűek, körülbelül a xiii. szá-
zadból valók, az előkerült tárgyak egyrésze pedig a
xv-xvi. század táján készült./mti/

de

--

9.35/k

- 3 -

153f

bb. 6. időjárásjelentés

tr/gy/cz

1967. december 10.

a meteorológiai intézet jelenti vasárnap délben:
hideg idő

szárazföldünk legnagyobb részén tovább tart a téli időjárás. a szovjetunió európai területének déli részein melegedési folyamat indult meg, így itt nagy területeken esik az eső, illetve havazik. a földközi tenger térségében is sokfelé esik az eső. európa többi területein kevesebb a felhő, reggel többfelé párák, ködös az idő, és csak szórványosan fordulnak elő kisebb havazások.

házánkban szombaton felhős, hideg idő volt. néhány helyen esett a hó. a lehullott hó csapadékmennyisége azonban semholsem haladta meg a 2-4 millimétert. napközben sem emelkedett a hőmérséklet minusz 3- plusz 3 foknál magasabbra. ma hajnalban az ország területén minusz 3- minusz 10 fok közötti hőmérsékletet mértek. a mátra magasabb helyein 15-25, a bükk magasabb helyein általában 10 centiméter vastagságú, sportolásra alkalmas hó van. máshol a hóréteg vastagsága nem számottevő. délelőtt országszerte tovább folytatódott a változóan felhős, helyenként párák, hideg idő. 11 órakor az ország területén a hőmérséklet minusz 1- minusz 3 fok között volt.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke minusz 1,0 fok volt, a sokévi átlagnál 2,6 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet minusz 1 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, mérsékelten emelkedő irányzatú.

várható időjárás hétfő estig: változóan felhős, hideg reggel helyenként párák, hideg. néhány helyen havazás. napközben kissé megélénkülő, változó irányú szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet minusz 5- minusz 10, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn plusz 2- minusz 3 fok között.

a duna vízállása budapestnél 176 centiméter.
/mti/

13.50/gy

15 3/4

bb. 7. tisztújítás a pen clubban

t tf/tr/gy/cz

1967. december 10.

ismét sötér istvánt választották a magyar pen club elnökévé a vasárnap megtartott tisztújító közgyűlésen, amely a fészkek művész klubban ült össze. megerősítették ügyvezető elnöki tisztében boldizsár ivánt is, viszont az eddigi négyvel szemben ezután öt alelnöke lesz a pen clubnak: hidas antal, illés béla, illyés gyula, passuth lászló és szabó pál. a főtitkár továbbra is kéry lászló, a főtitkár helyettese pedig hubay miklós.

a tisztségviselők megválasztása előtt először sötér istván számolt be a közgyűlésen arról, hogy az elmúlt időszakban a magyar pen miképpen kapcsolódott be a tekintélyes irodalmi világszervezet, a - hatvan egynéhány ország íróit, költőit, művészeit és tudósait egyesítő - nemzetközi pen munkájába. egyetértve a nemzetközi pen-elnökség állásfoglalásával, a magyar irodalmi centrum tagjai is szennvedélyesen tiltakoznak a vietnami háború és a görögországi diktatura ellen. mindkét helyen nemcsak a legalapvetőbb emberi jogokat tapossák sárba, hanem durván bemocskolják az emberiséget és az egyetemes kultúra eszméjét is, azokat az eszméket, amelyek első helyen szerepelnek a nemzetközi pen alkotmányában. a szellemi szabadság megvédésére való törekvés vezérli a magyar pen club tagságát abban a vélemény-nyilvánításában is, hogy az ndk pen centrumának a nemzetközi penben biztosított státuszát tartásuk tiszteletben, a tagországok vessenek el mindenféle diszkriminációt, álljanak el az ndk pen-központja elleni intrikáktól. csak ilyen formán állhat helyre a nemzetközi pen tagországainak, illetve ezen országok íróársadalmának baráti együttműködése, szellemi egysége.

kéry lászló a közgyűlés résztvevőit a magyar pen clubnak a legutóbbi - egy évvel ezelőtt tartott - közgyűlése óta lezajlott sokrétű programjáról, neves külföldi személyiségek magyarországi, és magyar írók, költők, irodalomtudósok külföldön tett látogatásairól adott tájékoztatást. az elnöki és a főtitkári beszámolót követő vitában felszólalt passuth lászló, szabócsi miklós, boigod balázs, vajda györgy mihály, radó györgy, timár györgy, hubay miklós, szalatnai rezső, csuka zoltán, boldizsár iván és főthy jános./mti/

16.00/gy

16 2/4

- 5 -

bb. 8. kié a skoda-autó? - jelentés a 25. könyvsorsjáték húzásáról
1 tf/tr/gy/cz 1967. december 10.

vasárnap a Liszt ferenc téri könyvklubban rendezte meg az állami könyvterjesztő vállalat a téli könyvvásárhoz kapcsolódó - sorrendben a 25. - könyvsorsjáték húzását. a fortuna-akcióban esélyes mintegy 450 000 sorsjegy közül az alábbi szelvények tulajdonosait érte a szerencse:

a főnyereményt, a skoda személygépkocsit a 4. osztály 12 420 számú sorsjegy gazdája kapja;

a corvin áruházban beváltható 10 000 forintos vásárlási utalványt húztak ki a 17. osztály 6 004 számú szelvényre;

nyolcnapos /egy személyes/ londoni utazást a 23. osztály 8 819;

svájci körutazást /nyolc napig/ egy személy részére a 9. osztály 11 987;

ugyancsak egy személyes /9 napig tartó/ törökországi utazást a 6. osztály 19 382;

sygma televíziót a 11. osztály 1 825

delta televíziót a 20. osztály 6 252;

5 000 forint értékű / a corvinban beváltható/ vásárlási utalványt a 19. osztály 10 207;

rimini-be szóló nyolcnapos üdülési utalványt a 10. osztály 3 012;

tranzisztoros magnetofont a 4. osztály 8 724 és a 3. osztály 12 705; valamint

tiznapos dubrovnikai üdülésre jogosító beutalót az 5. osztály 6 978 számú sorsjegy tulajdonosa nyert.

a főbb nyereményeken kívül többszáz szerencsés szelvénytulajdonosnak jut 100-500 forint értékű könyvvásárlási utalvány. a nyertes szelvények számjegyzéke szerdától valamennyi könyvesboltban megtekinthető, s a nyereményeket, a kívánság szerint összeállított könyv-csomagokat a helyszínen át lehet venni. /a könyv-utalványokat a nyertes szelvények bemutatása ellenében az állami könyvterjesztő vállalat - 5. kerület deák ferenc utca 15. szám alatti - budapesti boltosztályán adják át./ a ki nem húzott sorsjegyek tíz forintos névértékben bármilyen könyvre beválthatók./mti/

18 20/

HC
- 6 -

bb. 9. halálának 100. évfordulója alkalmából megkoszorúzták bérczy károlynak, az anyegin első magyar fordítójának sírját

b vid-tr/gy/cz 1967. december 10.

1867-ben a kerepesi temetőben helyezték nyugalomra a magyar fordításirodalom multszázadbeli nagy alakját, bérczy károlyt, akinek hamvait később 1908-ban - valószínűleg felesége kérésére - jobbágyiban a családi sírba helyezték örök nyugalomra.

bérczy károly 1821-ben született balassagyarmaton. jókai, petőfi társaságában vett részt az irodalmi életben, és tagja a magyar szabadság eszméjét hordozó tízek társaságának is. az 1848-49-es szabadságharc bukása után bujdosnia kell, s csak 1851-ben kapcsolódik be ismét a társadalmi, irodalmi életbe. 1862. január 30-án, a kiskaludly társaság tagjává választása alkalmából mondott székfoglaló beszédében olvasott fel először magyarul részleteket puskin anyegin-jéből, s négy évvel később, 1866-ban jelent meg a teljes anyegin a kiskaludly társaság műfordítási gyűjteménye köteteként. azóta lett puskin verses műve és a művilágirodalmi remekékeként közismert tatjana-levele az orosz-irodalom százazretet számláló magyar barátainak felejthetetlen élményt nyújtó és újra visszatérő olvasmánya.

nem sokkal később, 1867. december 11-én azonban a másfél évtizeden át lábom hordott hosszas betegsége következtében elragadja a halál. haláláról magyarország minden lapja megemlékezett. a kiskaludly társaságban 1868. februárjában sziglieti olvasta fel zichy antal bucsuztatóját, a magyar tudományos akadémián pedig az 1875. november 29-én tartott bérczy-émlékülésen arany lászló emlékezett meg róla. halála 100. évfordulója alkalmából most vasárnap a jobbágyi temetőben gondozott sírnál emlékeztek meg bérczy károlyról. az emlékünnepe során megkoszorúzták bérczy sírdombját. koszorút helyeztek el az anyegin első magyar fordítójának sírhantjára a nógrád megyei tanács, a tit nógrád megyei szervezete, a pásztói járási tanács, jobbágyi község tanácsa, a palócföld szerkesztőbizottsága és a községi iskola bérczy károly nevét viselő uttörőrsének kisdíákjai is./mti/

HC
16. 30/gy

..-
- 7 -

18 20/

bb. 10. a megye hetvenedik kiesz klubja a szlovák ajku nógrádi
községben

vid/tr/gy/cz

1967. december 10.

nógrád megye névadó községében, a szlovák nemzetiségi nógrádon vasárnap kiesz klub kezdte meg működését. a szeszmentes büfével és becsület-pénztárral ellátott kiesz klubnak gazdag a téli programja. szórakozást nyújtó táncos, vidém klubesteken, politikai - világnézeti tanfolyamokon, gazdaságpolitikai fórumokon fogadja a szlovák ajku község fiataljait. a nógrád községben nyílt kiesz-klubbal együtt hetvenre nőtt az ifjúsági klubok száma a megyében, ahol különösen a szakmai és általános műveltségét gyárépítő klubestek iránt nagy a fiatalok érdeklődése./mti/

bb. 11. háromezer rövidhullámu rádió-összeköttetés salgótarján-
a a nagyvilág között

a vid tr/gy/cz

1967. december 10.

mind eredményesebben működő rövidhullámu rádiós klubja van a magyar honvédelmi szövetség salgótarjáni szervezetének. a rádiós klub adóvevője csaknem minden éjszaka „randevuzik” a legtávolabbi országok amatőrrádiósaival, s a világ mintegy nyolcvan országában szerzett már új barátokat a magyar rövidhullámu rádiózásnak. a salgótarjáni klub vasárnapra virradó éjjelen teremtette meg idei háromezredik összeköttetését, s ezzel csaknem megkétszerezte múltévi csaknem ezerhét százas eredményét. a háromezredik összeköttetés és baráti üzenetváltás a fekete-afrikával történt./mti/

bb. 12. téli tárlat nyílt a szolnoki galériában

vid tr/gy/cz

1967. december 10.

a szolnoki damjanich jános múzeum galériájában vasárnap megnyílt a megye képzőművészeinek hagyományos téli tárlata. egri mária művészettörténész méltatta a tiszamenti megyében élő festőművészek, szobrászok munkásságát, a bemutatott alkotásokat. a három termet megtöltő kiállításon több mint hatvan alkotást láthatnak az érdeklődők. a téli tárlat január 10-ig tartja nyitva kapuit./mti/

18⁴⁵

ke

- 8 -

bb. 13. megnyílt a fejér megyei képzőművészek tárlata

vid tr/gy/cz

1967. december 10.

jankovich ferenc kossuth-díjas író nyitotta meg vasárnap a székesfehérvári istván király múzeumban a fejér megyei képzőművészek hagyományos tárlatát. a kiállításon 13 festő, 2 szobrász, 1 keramikus és 2 irófestő állította ki legújabb alkotásait.

ebből az alkalomból került sor a nagy októberi szocialista forradalom 50. évfordulója alkalmából meghirdetett képzőművészeti pályázat díjkiosztó ünnepségére is. a négy első díjat áron nagy lajos, francsics józsef, kiss istván és szegedi zoltán nyerték.

a díjakat dani lukács, a megyei tanács vb elnökhelyettese nyújtotta át./mti/

bb. 14. „birtokukba vették”, a bükköt a szizők

vid tr/gy/cz

1967. december 10.

a tiz napja hullott első téli hó a hideg időjárás hatására megmaradt a bükkfennsík, s egyes helyeken, mint többek között bánkut, jávorkut, bükk-szentkereszt környékét mintegy tíz centiméteres hótakaró borítja. a téli sportok kedvelői azonnal éltek a lehetőséggel, s „birtokba vették”, a szizésre alkalmas terepet.

vasárnap a keletbükk-i állami erdőgazdaság ómassai kisvona-tával a téli sportok kedvelői közül több mint másfélszázan indultak síturára, s elsősorban bánkut környékét szállták meg. jutott azonban a szizőkből a bükk-szentkereszt-i nagysánc környékére is, a bükk-i falvakban, mint többek között répáshután, bükk-szentkereszten előkerültek a szánok is./mti/

ke

..

16.55/gy

- 9 -

18⁴⁵

bb. 15. nemzetközi bál

t/ tf/tr/gy/cz

1967. december 10.

színhelye volt vasárnap este a magyar néphadsereg váci utcai központi klubja: évenként ismétlődő közös barátsági rendezvényt most itt tartotta meg négy szocialista ország budapesti működő kulturális irodája. bulgária, csehszlovákia, lengyelország és az ndk képviselőit hívták meg a vendégsereget, azoknak a fővárosi művelődésügyi intézményeknek, sajtószerveknek a képviselőit, akik tevékenyen segítik a baráti országok kulturájának magyarországi népszerűsítését. a többféle nemzetiségű, de egyformán jó hangulatu bálozó a művészi műsorban bolgár, cseh, lengyel és ndk-beli szereplőkön kívül magyar táncdalénekeseknek is tapsolhattak./mti/

HC
- v é g e -

19.00/gy

- 10 -

19.22

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 150-480, 350-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1967. december 11.

bb. 1. kétszáznál több új tanterem 1970-ig budapesten

i hi/tr/zs/gy/La

1967. december 11.

program szerint haladnak a budapesti iskolaépítkezések - közölték a fővárosi tanács oktatási osztályán. az 1970-ig szóló terv szerint több mint 200 tantermet adnak át, s az óvodai helyek száma mintegy 2 500-al növekszik. a kerületek igényeit figyelembevéve, az illetékesek úgy intézkedtek, hogy elsősorban az átlagosnál magasabb gyermeknépességű városrészek kapjanak újabb oktatási és nevelő intézményeket. a kelenföldi új településen, amelynek néhány hónapon belül már csaknem tízezer lakója lesz, a jövő év szeptemberében megnyílik a harmadik - 16 tantermes + általános iskola. mire a több mint nyolcezer családi otthonból álló lakótelep végleg kialakul, elkészül a 4. számú oktatási intézmény is, s átadják az ötödik óvodát. a kőbányai városközpontban 12-vel gyarapszik az általános iskolai tantermek száma, a pestszécséti városközpontban nyolc új osztálytermet rendeznek be. mindkét helyen a jövő tanévben kezdik meg az oktatást. a fogarasi uti lakótelepen 1968-ban 12 tantermes iskola alapozását kezdik meg, és száz személyes óvodát is létesítenek.

a főváros más kerületeiben is enyhül a tanulócsoportok zsúfoltsága. a vári lakónegyedben - a tárnok utcában - kétemeletes általános iskola készül, jelenleg az alapozásánál tartanak. a 16 tantermes intézmény, amely építészetileg teljesen beilleszkedik majd a környezetbe, 1969-ben nyitja meg kapuit. egy évvel előbb - 1968-ban - fejezik be a munkát a 15. kerületi dózsa györgy uti iskola építésénél. a három szintes intézmény 12 millió forint beruházással készül./mti/

HC

- 1 -